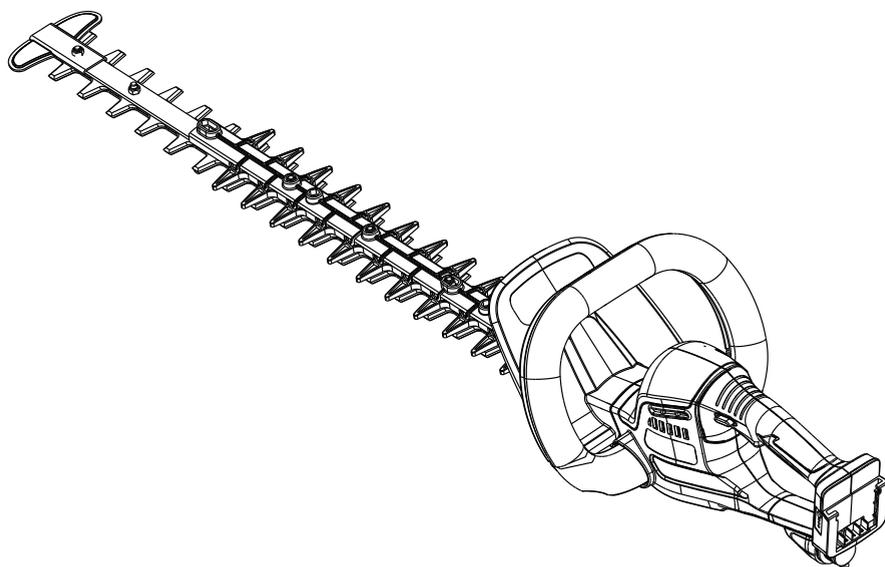




**BLUEBIRD
INDUSTRIES**

Tagliasiepi a batteria

HT 22-60



Manuale d'uso del prodotto
-traduzione delle istruzioni originali-

IT

Indice

Avvertenza.....	1
Simboli.....	2
Specifiche tecniche.....	2
Caratteristiche del prodotto.....	3
Elenco delle parti.....	3
Precauzioni prima dell'utilizzo.....	4
Istruzioni per l'uso in sicurezza	5
Controlli prima della messa in funzione.....	5
Linee guida per l'uso	5
Inserimento ed estrazione del gruppo batterie.....	5
Rotazione.....	6
Ripristino della protezione da guasti	6
Precauzioni per l'uso	6
Regolazione della lama di taglio	7
Errori comuni e metodi di risoluzione dei problemi.....	8
Precauzioni sulla sicurezza.....	9
Assistenza post-vendita	11
Dichiarazione.....	11

Gentili utenti:

Grazie per aver scelto il nostro prodotto. Sviluppiamo e realizziamo prodotti di alta qualità secondo le esigenze dei nostri clienti. I nostri prodotti dimostrano di avere un'eccellente affidabilità, anche in condizioni estreme. L'azienda è anche sinonimo di eccellente qualità del servizio. I nostri rivenditori professionali forniscono servizi e supporto per risolvere i dubbi relativi ai nostri prodotti. Grazie per la fiducia riposta nella nostra azienda. Vi auguriamo una felice esperienza d'uso.



Attenzione



Leggere attentamente tutte le avvertenze e le istruzioni di sicurezza. La mancata osservanza degli avvertimenti e istruzioni potrebbe provocare scosse elettriche, incendi o altre gravi lesioni.

Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per consultazioni future.

Protezione ambientale



Osservare le relative leggi e i regolamenti nazionali per lo smaltimento.

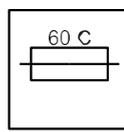
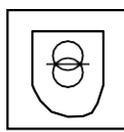
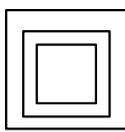
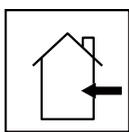
Gli apparecchi elettronici ed elettrici non sono trattabili come rifiuti domestici. Attrezzature, accessori e imballaggi sono riciclabili.



È proibito smaltire la macchina con i rifiuti domestici.



Pittogrammi



● Spiegazione pittogrammi

1. Leggere attentamente il manuale.
2. Il caricabatterie può essere caricato solo in spazi interni.
3. Isolamento doppio senza la messa a terra.
4. Trasformatore sicuro contro i guasti.
5. Se si surriscalda, il caricabatterie si spegne automaticamente.
6. Non smaltire insieme ai rifiuti domestici.
7. Non smaltire le batterie assieme ai rifiuti domestici.

Descrizione dei simboli



Leggere, capire e seguire le istruzioni presenti nel manuale d'istruzioni.



Tenere l'utensile lontano dalla pioggia



Se il cavo di alimentazione è danneggiato o tagliato, staccare subito la spina.



Avvertenza/pericolo



Indossare occhiali protettivi



Indossare abbigliamento protettivo



Indossare cuffie antirumore



Indossare stivali antiscivolo

Specifiche tecniche

Modello	HT 22-60
Tensione massima	21V
Tensione nominale	18V
Potenza	500W
Peso	≈2.5Kg
Velocità	3000RPM/3500RPM/4200RPM
Lunghezza lama	600mm
Larghezza lama	59mm
Diametro di taglio	27mm
Input caricabatterie	AC110~240V/60Hz
Output caricabatterie	50.4V 2A
Rumore	95dB
Dimensioni	L992*W221H165mm

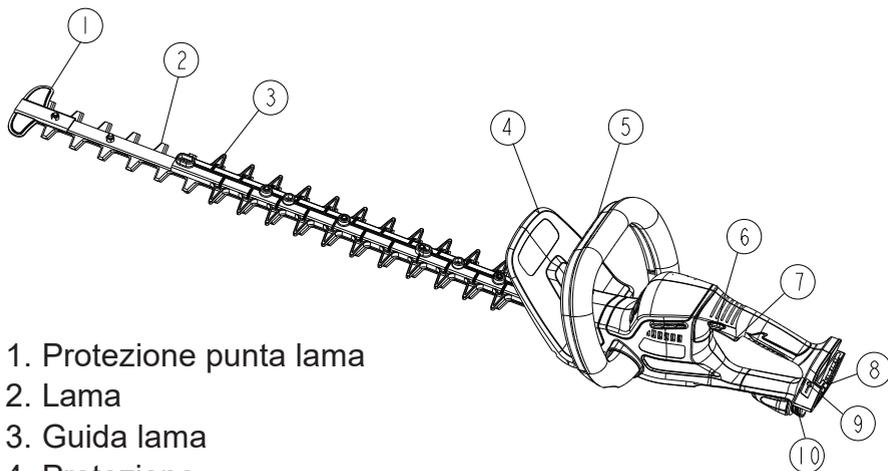


Caratteristiche del prodotto

Questa macchina ha molti vantaggi. Oltre ad essere di piccole dimensioni, leggera e facilmente maneggevole, è silenziosa, a risparmio energetico ed eco-compatibile, consentendo altresì di lavorare per molte ore. Si presta a vari ambienti di lavoro come giardini, aree verdi urbane e giardini del tè.

Nota: Se utilizzate il tagliaiepi in condizioni difficili, come ad esempio a temperature ambientali superiori ai 25 °C o per più ore, è necessario lubrificare la scatola ingranaggi e le lame ogni 2 ore. Per la scatola ingranaggi si consiglia uno speciale olio lubrificante, mentre per le lame un olio leggero.

Elenco delle parti



1. Protezione punta lama
2. Lama
3. Guida lama
4. Protezione
5. Leva frontale
6. Pulsante di sicurezza
7. Grilletto
8. Presa batteria
9. Pulsante di accensione
10. Presa batteria a cavo

- Il costruttore si riserva il diritto di apportare delle modifiche alle caratteristiche tecniche senza preavviso.
- Le specifiche e le batterie possono variare da paese a paese.



Precauzioni prima dell'utilizzo

1. La lama deve essere affilata per garantire un buon taglio.
2. Usare il tagliaerba con adeguata illuminazione e chiara visuale, dopo aver controllato che il terreno non sia bagnato. Tenere i piedi ben fissi a terra durante lo svolgimento del lavoro. Non lavorare in luoghi dal terreno instabile e mantenere l'equilibrio per tutta la durata delle operazioni di taglio.
3. Non avvicinarsi troppo con parti del corpo alla lama di taglio. Mentre la lama è ancora in funzione non procedere con la rimozione del materiale tagliato né con il trasporto del materiale da tagliare. Estrarre il gruppo batterie prima di iniziare la pulizia del tagliaerba. L'utilizzo improprio di tale utensile potrebbe causare lesioni fisiche gravi.
4. Tenere il tagliaerba sempre con entrambe le mani per averne il controllo.
5. Non utilizzare il tagliaerba ininterrottamente, ma prevedere pause di 10/20 minuti ogni mezz'ora.
6. Se il tagliaerba colpisce sassi o altri oggetti pesanti durante il lavoro di taglio, staccare subito l'alimentazione e controllare se le lame o i denti della lama sono rimasti danneggiati. Se danneggiata, affilare la lama e, se necessario, sostituirla prima di riprendere il lavoro.
7. Non utilizzare il tagliaerba per tagliare oggetti troppo duri per evitare il danneggiamento delle lame.
8. In caso di vibrazioni eccessive durante l'uso staccare l'alimentazione del tagliaerba e controllare le lame o le viti sono allentate.

Leggere e comprendere questo manuale di istruzioni prima di usare la macchina.



Indossare sempre guanti e indumenti protettivi quando si usa questo prodotto. Se la lama di taglio si blocca, staccare subito l'alimentazione. Accertarsi che tutte le parti mobili si siano fermate, staccare l'alimentazione e controllare se l'attrezzatura è rimasta danneggiata. Non usare raccordi danneggiati.



Istruzioni per l'uso in sicurezza

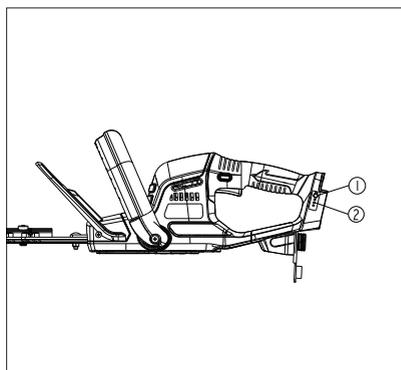
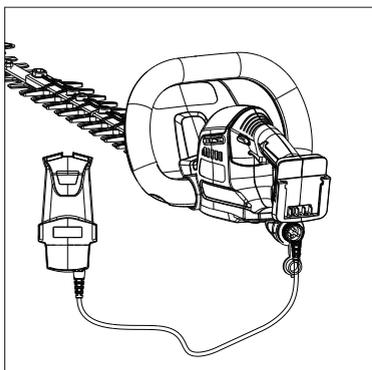
1. Controlli prima della messa in funzione:

1. Controllare che tutte le parti meccaniche siano nella norma.
2. Controllare se c'è qualche vite allentata. Fissare eventuali viti allentate prima di procedere con l'uso della macchina.
3. Controllare che la lama non sia sporca e che funzioni correttamente. Se manca olio lubrificante sulla lama, aggiungere olio a bassa viscosità.
4. Controllare che i tubi per l'ingresso e l'uscita dell'aria non siano ostruiti da corpi estranei. Pulirli, se necessario.

2. Linee guida per l'uso

1. Inserire il cavo di alimentazione nella presa della macchina e bloccare il dado; Inserire l'altra estremità del cavo di alimentazione in direzione della presa della batteria e bloccare il dado. Non inserire forzatamente per evitare inserimenti errati o danni.
2. Accendere l'alimentazione della batteria e indossare lo zaino. Regolare la posizione della batteria e fissare l'attacco.
3. Premere il pulsante di alimentazione della macchina.
4. Premere il pulsante di regolazione della velocità per selezionare la marcia appropriata.
5. Premere il pulsante di sicurezza posteriore e quindi premere il grilletto posteriore.
6. Premere il grilletto anteriore sull'impugnatura.
7. La macchina inizia a funzionare.
8. Rilascia qualsiasi grilletto durante il funzionamento e il dispositivo smetterà di funzionare. Quando entrambi i pulsanti vengono premuti, il dispositivo funzionerà di nuovo.
9. Spegnimento: premere/tenere premuto il pulsante di alimentazione per spegnere il dispositivo.

Nota: la batteria a cavo è opzionale



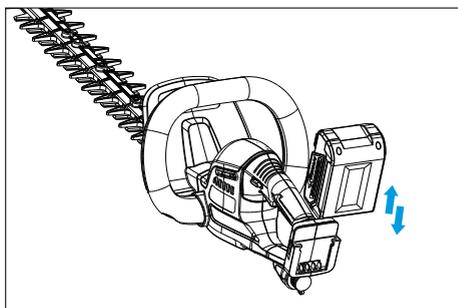
3. Inserimento e rimozione della batteria

Inserimento:

1. Allineare la batteria con la guida di scorrimento
2. Spingere la batteria e installarla in modo stabile

Rimozione:

1. Premere i pulsanti della batteria
2. La batteria si sgancia in automatico
3. Rimuovere la batteria tirando verso di sé



4. Ripristino della protezione da guasti:

Questa macchina è dotata di un circuito di protezione contro le sovracorrenti e la sovratemperatura, aumentando così la durata della macchina.

1. In caso di sovraccarico improvviso durante l'uso, il circuito di protezione da sovracorrente fa spegnere immediatamente il tagliasiepi per impedire che si danneggi.
2. In caso di malfunzionamento rilasciare il grilletto anteriore e il grilletto posteriore. Premere il grilletto due volte per ripristinare. Se il tagliasiepi ancora non funziona, estrarre il gruppo batterie e inserirlo nuovamente. Eseguire la fase di avvio.

5. Precauzioni per l'uso:

1. Durante il funzionamento del tagliasiepi assicurarsi che la lama non venga in contatto con oggetti duri, come metalli o sassi, per evitare che la lama si danneggi con scheggiature o altro.
2. Non lavorare ad altezze elevate in modo da prevenire situazioni di pericolo.
3. Non impiegare questo utensile per tagliare rami con diametri superiori a 25mm.
4. Se non si usa il tagliasiepi per lungo tempo, premere l'interruttore di avviamento del gruppo batterie e togliere la spina dell'alimentazione elettrica per impedirne l'uso da parte di bambini o di persone che non abbiano familiarità con la macchina.
5. Mettere il coprilama e conservare la lama in un luogo asciutto e sicuro.



Regolazione della lama



Se è troppo fissa, la lama potrebbe creare un sovraccarico, danneggiando così l'utensile. Regolare la lama di taglio, aggiungere delle viti e allentare i dadi.

Fissare fino in fondo le viti e poi svitarle di 1/2 - 1/4.

Fissare viti e dadi nelle posizioni sopraindicate. Coprire la lama di taglio con olio leggero. Accendere il motore e mantenere il tagliaiepi a palo a massima velocità per almeno un minuto. Successivamente, spegnere il tagliaiepi staccandolo dall'alimentazione. Toccare la lama con la mano, la lama dovrebbe ora essere calda. Se la lama, però, è troppo calda, svitare ulteriormente la vite di 1/8.

Se il bullone è stato fissato troppo, la lama potrebbe non funzionare. Sarà necessario quindi ridurre il grado di fissaggio del bullone. I dadi con lame fisse sono fatti con materiali speciali e non vanno pertanto sostituiti con altri dadi. Se il bullone è danneggiato, sostituirlo con uno nuovo. Se i bulloni e le guarnizioni sono usurati o danneggiati, dovranno essere sostituiti.

[Se i bulloni si usurano, la distanza tra le viti aumenta. La lama diventa più larga. La vibrazione della lama aumenta proporzionalmente. Quando la distanza tra le lame supera il valore di 1.5mm è necessario sostituire le viti e le guarnizioni]

Il metodo di regolazione che andiamo qui sotto a descrivere può essere eseguito esclusivamente dai tecnici designati dalla nostra azienda. Aprire la scatola degli ingranaggi, girare l'ingranaggio conduttore a mano e osservare se la rotazione tra l'ingranaggio conduttore, l'albero e la biella è ben coordinata. Se manca la rotazione, oppure se la stessa risulta difficoltosa, significa che le viti sono troppo serrate. Regolare quindi le viti una ad una dai bulloni presenti all'estremità della lama. In altre parole, è possibile girare l'ingranaggio conduttore manualmente per verificare lo stato della sua regolazione. La nostra azienda ha già fatto applicare sulle lame un fine strato di olio motore prima della spedizione. Tuttavia, per motivi di stoccaggio, trasporto o altro è necessario che il cliente metta dell'olio motore sulla lama prima di usare il tagliaiepi. Una volta completata la regolazione testare il tagliaiepi per verificare se la lama è in buone condizioni.

Errori comuni e metodi di risoluzione dei problemi:

Guasto	Verifica	Rimedio
Non si accende	Verificare che ci sia sufficiente alimentazione	Corrente elettrica supplementare
	Verificare che la batteria sia correttamente installata	Inserire di nuovo il gruppo batterie
	Verificare che la batteria sia originale	Sostituire o acquistare una batteria originale
Bloccaggio della lama	Usura della lama di taglio	Affilare la lama presso il centro di assistenza aziendale
	Distanza eccessiva tra la lama superiore e la lama inferiore	Sostituire la lama presso il centro di assistenza aziendale
Taglio irregolare	Usura della lama di taglio	Affilare la lama presso il centro di assistenza aziendale
	Distanza eccessiva tra la lama superiore e la lama inferiore	Sostituire la lama presso il centro di assistenza aziendale
Rumore anomalo	Eccessivo interspazio tra le lame	Sostituire le lame presso il centro di assistenza aziendale
	Usura delle parti della scatola ingranaggi	Sostituire le parti presso il centro di assistenza aziendale
Eccessivo calore	Controllare se i tubi di ingresso e uscita dell'aria sono ostruiti da corpi estranei	Pulire i tubi di ingresso e uscita dell'aria
	Sovraccarico	Procedere come specificato nel manuale



Precauzioni sulla sicurezza



Avvertenza! Leggere attentamente tutte le avvertenze relative alla sicurezza e le istruzioni, i disegni e le normative fornite con gli utensili elettrici. La mancata osservanza di tutte le istruzioni può causare scariche elettriche, incendi e/o lesioni gravi!

● Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per riferimento

Il termine “utensile elettrico” utilizzato nelle avvertenze di sicurezza si riferisce ad utensili elettrici alimentati da rete elettrica con cavo di alimentazione o ad utensili elettrici alimentati da corrente elettrica.

● Sicurezza dell'area di lavoro

1. Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Le aree ingombre e scure possono provocare incidenti
2. Non utilizzare utensili elettrici in zone a rischio di esplosioni, dove si trovino liquidi, gas o polveri infiammabili. Le scintille generate dagli utensili elettrici possono causare l'incendio di polveri o vapori.
3. Tenere lontani bambini e altre persone quando si lavora con un utensile elettrico. In caso di disattenzione l'operatore potrebbe perdere il controllo dell'utensile.

● Sicurezza personale

1. Mentre usate un utensile elettrico rimanete sempre vigili, fate attenzione al loro funzionamento e siate prudenti. Non utilizzate un utensile elettrico se siete stanchi o sotto l'influenza di alcol, sostanze stupefacenti o medicinali. Un momento di disattenzione nell'utilizzo di utensili elettrici può provocare gravi lesioni personali.
2. Indossate i dispositivi individuali di protezione e sempre gli occhiali protettivi. L'utilizzo dei dispositivi di protezione individuale, come mascherine antipolvere, scarpe di sicurezza antiscivolo, casco, protezioni acustiche, ecc., in condizioni appropriate riduce il rischio di lesioni personali.
3. Evitate l'accensione accidentale dell'utensile elettrico. Assicuratevi pertanto che l'interruttore sia nella posizione di off prima di collegare l'alimentazione e/o il gruppo batterie e di trasportare o maneggiare l'utensile elettrico. Se durante il trasporto si preme accidentalmente il pulsante dell'interruttore e si collega l'utensile elettrico così acceso alla presa di corrente si possono verificare degli incidenti.
4. Togliete eventuali utensili di regolazione e chiavi inglesi prima di accendere l'utensile elettrico.
La presenza di un utensile o una chiave all'interno di una parte rotante può provocare lesioni.
5. Non allungatevi troppo con le parti del corpo. Mantenete una posizione stabile e rimanete in equilibrio. Potrete così controllare meglio l'utensile elettrico in caso di incidente.
6. Vestitevi in modo appropriato. Non indossate indumenti ampi o accessori. Tenete capelli e guanti lontani dalle parti in movimento. Indumenti ampi, occhiali e capelli lunghi possono rimanere impigliati nelle parti in movimento.
7. Se è possibile collegare l'utensile elettrico ad un dispositivo di rimozione trucioli e raccolta della polvere, questo dovrà essere montato e utilizzato correttamente. L'impiego di questi ultimi dispositivi può ridurre i rischi causati dalla polvere.
8. Non lasciatevi ingannare da un falso senso di sicurezza e non ignorate le regole di sicurezza per gli utensili elettrici, anche se avete familiarità con questo tipo di utensili avendoli spesso usati. Un gesto incauto potrebbe provocare lesioni gravi in un solo istante.

● Sicurezza elettrica

1. La spina di collegamento dell'utensile elettrico deve essere adatta alla presa di corrente. La spina non deve essere modificata in alcun modo. Non utilizzare spine con adattatore per gli utensili elettrici dotati di messa a terra. Gli utensili elettrici che devono essere dotati di messa a terra non possono utilizzare spine con adattatore.
2. Evitare il contatto con superfici dotate di messa a terra, come quelle di tubi, frigoriferi. Il contatto del corpo con una superficie dotata di messa a terra aumenta il rischio di scosse elettriche.
3. Non esporre l'utensile elettrico alla pioggia o all'umidità. L'infiltrazione di acqua in un utensile elettrico aumenta il rischio di una scossa elettrica.
4. Non danneggiare il cavo elettrico. Non usare il cavo per trasportare l'utensile elettrico, per tirarlo o per staccarlo dalla presa di corrente. Tenere il cavo lontano da fonti di calore, olio, spigoli vivi o parti in movimento.
Cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.
5. Se si lavora con un utensile elettrico all'aperto, è necessario usare cavi di prolunga adatti agli ambienti esterni, in modo da ridurre il rischio di scosse elettriche.
6. Se è inevitabile l'uso di un utensile elettrico in ambienti umidi, utilizzare un dispositivo di corrente residua (RCD) per ridurre il rischio di scosse elettriche.

● **Uso e precauzione degli utensili a batteria**

1. Utilizzare solamente il caricabatterie raccomandato dal produttore. Un caricabatterie progettato per un certo tipo di batterie potrebbe provocare un incendio se usato con un altro tipo di batterie.
2. Con un apparecchio a batteria deve essere usato esclusivamente un tipo di batteria specifico. L'impiego di una batteria non conforme può provocare un incendio
3. Quando il gruppo batterie non viene utilizzato, tenerlo lontano da altri oggetti metallici come graffette, monete, chiavi, chiodi e viti o altri piccoli oggetti di metallo che potrebbero fare da ponte tra i due poli. La messa in cortocircuito dei poli della batteria può provocare ustioni o incendi.
4. Evitare il contatto con il liquido che potrebbe uscire dal gruppo batterie qualora l'utensile elettrico sia stato sottoposto ad eccessive sollecitazioni. In caso di contatto accidentale con il liquido, sciacquare con acqua. Se il liquido è entrato in contatto con gli occhi, consultare un medico. Il liquido fuoriuscito dalla batteria è corrosivo e può causare irritazioni.
5. Non utilizzare un gruppo batterie o un utensile che sia stato danneggiato o modificato. Se danneggiato, un gruppo batterie modificato potrebbe avere effetti imprevedibili, causando incendi, esplosioni o lesioni.
6. Non esporre il gruppo batterie al fuoco o a temperature eccessive. L'esposizione del gruppo batterie al fuoco o a temperature al di sopra dei 130°C può generare esplosioni.

● **Manutenzione**

1. Affidare la manutenzione del vostro utensile elettrico a personale qualificato che utilizza solo pezzi di ricambio originali. Ciò garantisce l'utilizzo dell'utensile elettrico riparato in piena sicurezza.
2. Non riparare il gruppo batterie danneggiato. Il gruppo batterie può essere riparato solo dal costruttore o da un centro di assistenza autorizzato.
3. Per i dispositivi a batteria:
 - a. Descrizione del caricamento del gruppo batterie, utilizzo dell'utensile e del gruppo batterie, limiti di temperatura per lo stoccaggio e range di temperature raccomandato per il caricamento,
 - b. Per gli utensili a batteria che utilizzano gruppi di batteria staccabili o separati, ci sono specifiche istruzioni che indicano il gruppo batterie appropriato secondo il codice della categoria, numero di serie e simili
 - c. Specificare il caricabatterie indicando il codice della categoria, numero di serie e simili.



Assistenza post-vendita

In caso di domande durante l'utilizzo, si prega di contattarci in tempo. Abbiamo personale professionale pronto a rispondere alle domande e a risolvere i problemi e personale addetto alla manutenzione che utilizza le stesse parti di ricambio e mantenendo così gli standard di sicurezza necessari.



Dichiarazione

L'azienda si riserva il diritto di apportare miglioramenti tecnici al prodotto qui descritto. Notare se ci sono delle modifiche. In caso di discrepanze tra le immagini grafiche e i testi, e gli oggetti reali in esso contenuti, si applicano questi ultimi.

EC DECLARATION OF CONFORMITY - HERSTELLERERKLÄRUNG - DECLARATION 'CE' DE CONFORMITE - DECLARACION DE CONFORMIDAD - DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'
EUROPEA - GELIJKVORMIGHEIDSVERKLARING - EC DEKLARATION I OVERENSSTEMMELSE - DECLARAÇÃO CE DE CONFORMIDADE - EY ILMOITUS - FORSKRAN OM
OVERENSSTAMMELSE - BEKREFTENDE EU ERKLÆRING - ΔΗΛΩΣΗ ΕΚ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ - EUROPEJSKA DEKLARACJA ZGODNOSCI

1) MANUFACTURER – HERSTELLER – FABRICANT – FABRICANTE – COSTRUTTORE – CONSTRUCTEUR – PRODUCTEUR – FABRICANTE – VALMISTAJA – TILLVERKARE –
FABRIKANT – Κατασκευαστής – PRODUCENT:
DONGGUAN KOHAM INDUSTRIAL CO.,LTD.

No.1 Shahu 1 Road, Ke Yuan Cheng, Tangxia Town, Dongguan City, Guangdong Province, P.R.C.

2) DESCRIPTION OF THE MACHINERY – BESCHREIBUNG DER MASCHINE – DESCRIPTION DE LA MACHINE – DESCRIPCION DE LA MAQUINARIA – DESCRIZIONE DELLA
MACCHINA – BESCHRIJVING VAN DE MACHINE – BESKRIVELSE AF MASKINEN – DESCRIÇÃO DA MAQUINA – KONEEN NIMITYS – MATERIELSLAG – BESKRIVELSE AV
MASKINERIET – ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΜΗΧΑΝΩΝ – OPIS MASZYNY:
TAGLIASIEPI A BATTERIA – CORDLESS HEDGE TRIMMER

a) MAKE – FABRIKAT – MARQUE – MARCA – MARCA – MERK – MÆRKE – MARCA – MERKKI – FABRIKAT – FABRIKANT – MAPKA – MARKA:

BLUE BIRD INDUSTRIES Fabbrica Motori srl

Via Due Camini 19, Zanè, Italia

b) TYPE / TYP / TYPE / TIPO / TIPO / TYPE / TYPE / TIPO / MALLI / TYPBE / TYPE / ΤΥΠΟΣ / ΤΥΡ:

KH-HT18-6027B / HT 22-60

2000/14/EC (2005/88/EC) – Livelli di potenza sonora come da allegato V – Sound Power Levels performed per annex V	
TIPO	Livelli di Potenza Sonora Misurata / Livelli di Potenza Sonora Garantita LWA Sound Power Levels Measured / Sound Power Level Guaranteed LWA (dB)
KH-HT18-6027B / HT 22-60	88 / 96

c) Il prodotto è conforme alle direttive - The product complies with the directives - Das Produkt entspricht den Richtlinien - Le produit est conforme aux directives - El
producto cumple con las directivas :

- 2006/42/EC – 2014/30/EU – 2000/14/EC (2005/88/EC) – 2011/65/EU

d) REFERENCE TO STANDARDS/HARMONIZED STANDARDS - VERWEIS AUF NORMEN/HARMONISIERTE NORMEN - REFERENCE AUX NORMES/NORMES HARMONISEES -
REFERENCIA A ESTANDARES/ESTANDARES ARMONIZADOS - RIFERIMENTO ALLE NORME/NORME ARMONIZZATE - REFERENTIE NAAR
STANDAARDEN/GEHARMONISEERDE STANDAARDEN - REFERENCIE TIL STANDARDER/HARMONISEREDER STANDARDER - REFERENCIA AS NORMAS/NORMAS HARMONIZADAS -
VITTAUS STANDARDDEIHIN/YHTEISIIN STANDARDDEIHIN - REFERERANDE TILL STANDARDER/HARMONISERADE STANDARDER - HENVISNING TIL STANDARD/FELLES
STANDARD - ΑΝΑΦΟΡΑ ΣΕ ΠΡΟΤΥΠΙΑ/ΕΝΑΡΜΟΝΙΣΜΕΝΑ ΠΡΟΤΥΠΙΑ - ODNIESIENIE DO NORM/NORM ZHARMONIZOWANYCH:

EN 62841-1:2015/A11:2022

EN 62841-4-2:2019

e) Il caricabatterie (mod. KH50-2102380-2E) è stato fabbricato e distribuito in conformità con le seguenti direttive: 2014/35/EU, 2014/30/UE e 2011/65/UE
The charger (mod. KH50-2102380-2E) has been manufactured and put on the market in accordance with the following directives: 2014/35/EU, 2014/30/UE and 2011/65/UE
Das Ladegerät (mod. KH50-2102380-2E) wurde gemäß den folgenden Richtlinien hergestellt und vertrieben: 2014/35/EU, 2014/30/UE e 2011/65/UE
Le chargeur (mod. KH50-2102380-2E) a été fabriqué et distribué conformément aux directives suivantes: 2014/35/EU, 2014/30/UE e 2011/65/UE
El cargador (mod. KH50-2102380-2E) fue fabricado y distribuido de acuerdo con las siguientes directivas: 2014/35/EU, 2014/30/UE e 2011/65/UE

Importato da - Imported by - Eingeführt von - Importé par - Importado por:



BLUE BIRD INDUSTRIES – FABBRICA MOTORI s.r.l.

ZANÈ (VI) – ITALIA 08-05-2023

The chairman – Der vorsitzender – Le président – El presidente – Il presidente – De
voorzitter – Daglig leder – O presidente – Toimitusjohtaja – Verkställande direktör –
Administrerende direktør – O [Π]ΟΕΛΠΟΣ – Prezes

VANDA VITELLA

(GB) Technical documentation maintained by
(F) Documentation technique maintenue par
(I) Documentazione tecnica conservata da
(DK) Teknisk dokumentation tilhørdhallen av
(FI) Teknisten asiakirjojen ylläpitäjä
(NO) Teknisk dokumentasjon vedlikeholdt av

(D) Technische Dokumentation aktualisiert durch
(E) Documentación técnica mantenida por
(NL) Technische documentatie onderhouden door
(P) Documentação técnica mantida por
(SE) Teknisk dokumentation tilhørdhallen av
(GR) τεχνικό φάκελο που τηρείται από

BLUE BIRD INDUSTRIES – FABBRICA MOTORI s.r.l.

VANDA VITELLA



BLUE BIRD INDUSTRIES Fabbrica Motori s.r.l.

Via Due Camini, 19

36010 ZANÉ ITALIA

Tel. 0445 314138

Fax 0445 314225

www.bluebirdind.com